Koho Yokohama

2020 No.854

All About the New Corona Virus (COVID-19) Infection

How to Prevent Infection

"Wash hands thoroughly" "Sanitize hands with alcohol" "Cough with care"

A balanced diet + adequate sleep

Avoid gathering in groups in locations with poor ventilation or where people gather densely together



X See next page for the correct way to wash your hands.

Please take appropriate measures based on true and accurate information

Dubious information about the new corona virus COVID-19 is propagating rapidly online. The distribution of unfounded information only serves to fan people's fears, and can cause greater confusion and disruptions.

We ask that you confirm any information you see against trustworthy websites like the Ministry of Health, Labour and Welfare website and the City of Yokohama homepage.

Events and other activities listed in this issue of Koho Yokohama may have to be cancelled or rescheduled in line with efforts to prevent the spread of the new corona virus COVID-19. Please confirm in advance if events are still being held before going to attend them.

For latest information on the new corona virus infection, please visit the City of Yokohama homepage. 新型コロナ Search 横浜市



Yokohama City New Corona Virus Infection Call Center

Characteristics of COVID-19, preventive measures, steps to take if infected, and general consultations.

Tel: 045-550-5530

Consultation Window on New Corona Virus Infections (9:00 - 21:00 daily)

Consultation center for returnees from abroad infected with the new corona virus or who were in contact with infected persons

Consultations for persons who are concerned they may have been infected with the new corona virus

To All City of Yokohama **SMEs**

We have established a Special Management Consultation Service Window for small- and medium-size enterprises (SMEs) within the City of Yokohama. We have also established the "New Corona Virus Infection Countermeasures Special Fund" (for SMEs experiencing a sales decline of 20% or greater) to provide assistance with financing within the framework of the Yokohama City institutional financing system. We are also gathering relevant information for Yokohama business operators, so please continue to check the Yokohama City 横浜市 新型コロナ homepage for details.



Search

事業者

Tel: 045-664-7761

Preventing the Spread of New Corona Virus Infections



In order to prevent the spread of infection by the new corona virus, the City of Yokohama is taking measures prioritizing the health and safety of all our citizens. Giving first priority to the health and safety of our elementary, junior and high school students, we have temporarily closed all of Yokohama's 510 municipal elementary, middle, and high schools. Regarding city facilities used by the public, we have also closed all of our facilities with the exception of selected welfare and other institutions.

We have further either cancelled or postponed to a later date all planned public events and other activities sponsored by the city. We would like to offer our heartfelt thanks to all of the organizers and to all of the citizens of Yokohama for their great understanding and cooperation.

Hayashi Fumiko Mayor of Yokohama

In order to minimize the impact of the virus on the city's economy, we are also taking steps to bolster our city's financial support for all of our small- and medium-sized enterprises (SMEs). As part of these efforts, we have established a Special Management Consultation Service Window as well as the city's own special fund within the framework of our institutional financing system. Going forward we will continue to stand by all of our SMEs and to find new ways to offer you support.

My request to all the citizens of Yokohama is that we all continue to work as hard as you have all been doing already to prevent the further spread of infections by observing those golden rules: "Wash your hands thoroughly," "Cough with care," and "Lots of rest + balanced diet + adequate sleep." Please continue to act calmly based on the reliable and accurate information provided by the national government, Kanagawa Prefecture, and the City of Yokohama.

Going forward we will continue to do all that it takes to protect the lives and livelihoods of our citizens and sustain our city's social and economic activities. I ask for the continued cooperation of all of you, the citizens and businesspeople of the City of Yokohama.

Preventing the Spread of **New Corona Virus Infections**

[How to Wash Your Hands]







Lather up your hands with soap and scrub the palms of each hand, the backs of each hand, in between all of your fingers, and the tips of all your fingers.

The core fundamentals of preventing the spread of any infectious disease—washing your hands thoroughly and practicing good coughing etiquette—are also effective at preventing the spread of the new corona virus. In addition, it is essential that you eat a balanced diet, get adequate sleep, and otherwise maintain a healthy rhythm in your life

in order not to weaken your own immune system.

横浜市 新型コロナ

Search



Wash your fingers carefully, lathering and twisting each one. Make sure to wash your wrists as well. Rinse your hands off completely, and wipe them dry.

[Inquiries] Yokohama City New Corona Virus Infection Call Center Hours: 9:00 – 21:00 daily (including Saturday, Sunday, and holidays) Tel: 045-550-5530

New Yokohama Municipal Citizen's **Hospital Opens Friday May 1st** ~ A Center for Security and Connection ~

Taking advantage of its location adjacent to Mitsuzawa Park, the new Yokohama Municipal Citizen's Hospital has been designed based on the "park hospital" concept. It features reinforced medical functions for highly acute medical care while providing advanced medical services to all our citizens.

Accompanying the relocation of services from the old facility to the new Yokohama Municipal Citizen's Hospital, there will be no outpatient services on April 30 (Thurs.) and May 1 (Fri.). Full outpatient services at the new hospital will begin on May 7 (Thurs.)

Features of the New Hospital

- Introduction of the latest medical equipment, including radiotherapy and diagnostic imaging systems
- Expanded and reinforced emergency care, pediatric care, and perinatal care
- Ability to function as a disaster medical center for seven days, even if external lifeline services have been cut off
- Improved medical care environment, including more private patient rooms, and a reduction in the number of beds in patient wards from six to four
- Training regional medical personnel, including the effective use of an in-hospital hall seating 300
- First hospital in the city to incorporate an emergency work station (facility for training emergency life-saving technicians, under Fire Bureau jurisdiction)

[Location] Kanagawa Ward, Mitsuzawa Nishimachi, 1-1 **Tel.** 045-316-4580 [Access]

By Bus (debark at "Shimin Byoin (Municipal Citizen's Hospital)" stop)

Access from Yokohama Station (Using Existing Routes)

- Route 34 (Yokohama Station West Exit Shimin Byoin Sawatari -Yokohama Station West Exit) (* Mon. - Fri. except on holidays and public holidays) / Route 87 (Yokohama Station West Exit - Shimin Byoin - Mitsuzawakamicho-eki Mae - Yokohama Station West Exit)
- Access from Higashi Kanagawa Station (New Route) Route 88 (Higashi-kanagawa Station West Exit - Toyoko Tanmachi-eki Mae – Mitsuzawakamicho-eki Mae – Shimin Byoin)
- Access from within Hodogaya Ward and along Sotetsu Line (New Route)

Route 208 (Yokohama Station West Exit – Wada-machi – Shimin Byoin – Yokohama Station West Exit) By Car: Underground parking lot, capacity 200 vehicles (twice the



[Inquiries] Municipal Public Hospital General Affairs Division Tel: 045-331-1438 Fax: 045-332-5599

capacity of old hospital)

Guide to New City Hall and Reception Desk Procedures

The new Yokohama City Hall has entrances on the Sakuragicho, Bashamichi, and Minato-mirai sides, with the low-rise section serving as a multipurpose facility with commercial establishments inside.

There is an information desk providing guidance and

The Names of Some Bus Stops Will Change with the Relocation of the Municipal Citizen's **Hospital and Yokohama** City Hall.

Eight bus stops are being renamed.

Current Name Name changes

New Name

information for the entire building on the 1st floor. The reception desk for administrative services and the Yokohama City Council is on the 3rd floor.

When visiting City Hall administrative services or the City Council, the 3rd floor receptionists will give you directions to the floor you need, and provide you with a guest card. After receiving your guest card, please use the card to pass through the entrance gate, and take the elevator to the floor you need.

Directions and reception (Receive guest card)



[Inquiries] General Affairs Bureau Administration Division (Section in charge of New City Hall Construction) Tel: 045-633-3901 Fax: 045-664-2501

0	associated with Municipal Citizen's Hospital relocation (4 bus stops) Effective May 2	1	Shimin Byoin Mae	Mitsuzawa Koen Sakurayama
		2	Shimin Byoin Shita	Okazawa Shita
		3	Shimin Byoin Iriguchi	Mitsuzawa Koen Jiyu Hiroba
		4		Shimin Byoin (New stop)
	Name changes associated with City Hall relocation (4 bus stops) Effective June 1		Current Name	New Name
_		1	Shicho Mae	Minato-cho
		2	Onoe-cho	Chikatetsu Kannai-eki
		3	Bashamichi-eki Mae	Yokohama Shicho Mae
	Effective lune 1			

[Inquiries] Transportation Bureau Bus Service Headquarters Sales & Promotion Division

Tel: 045-326-3864 Fax: 045-322-3912

Designated Boundaries of the "Minato-mirai 21 District" Non-smoking Zone to Be Expanded Effective July 2020

Until now the "Minato-mirai 21 District" non-smoking zone has referred to an area of Yokohama centered on Sakuragicho Station. Beginning this July, the designated boundaries will be further expanded to encompass the area around the new Yokohama City Hall.

What is a "Non-smoking Zone"?

A non-smoking zone is a zone within a priority city beautification district where it is necessary to ban smoking in outdoor public spaces in order to prevent littering with cigarette butts, accidental cigarette burns, and other unsightly blemishes.

Presently eight districts in Yokohama have been designated "non-smoking zones," beginning with Yokohama Station.

What will happen following the designation of the non-smoking zone?

- Smoking cigarettes in outdoors public spaces will be prohibited (including simply holding a lit cigarette).
- Designated smoking spots will be set up within the non-smoking zone. Please use these spots if you wish to smoke.
- "No-smoking zone guidance officers" will patrol the zone.
- A ¥2,000 fine will be levied on offenders.

Under the ordinance, it is forbidden to throw away cigarette butts anywhere in Yokohama. Smoking while walking is also prohibited city-wide.



[Inquiries] Resources and Waste Recycling Bureau City Beautification Promotion Division Tel: 045-671-2556 Fax: 045-663-8199

Non-smoking zone road

surface sign

For those with hearing or speech disabilities

We Have Launched the "Net 119 Emergency Call System"

[What is Net119?]

Net119 is a system that allows you to call the 119 emergency number using text data sent from a smartphone or other portable terminal.

People with hearing or speech disabilities can use Net119 to make emergency calls anytime, from anywhere in the country, without relying on verbal communication.

Who Can Use It? Anyone living, working, or attending school within the City of Yokohama who has difficulty using verbal speech to call 119 (possession of an official disability certificate not required).

横浜市

Search

How to Use Use

Prior registration is required to use the system. To register, please apply from the homepage. Using the Net119 system itself is free. (Note that packet charges and other standard telecommunication fees will apply)

119番通報のかけ方

[Visual Guide to Using the System(in case of smartphone)]



① Press "Notify" button Net19 TOP > 緊急適報システム ① 温根 + ② 場所 + ③ 位置情報 取急ですか? 火事ですか? パ 水急

②Select "Emergency" or "Fire"



③ After selecting the location where you need assistance, send detailed information using your phone's chat function

[Inquiries] Fire Bureau Command and Control Division Tel: 045-334-6725 Fax: 045-334-6720 E-mail: sy-shirei@city.yokohama.jp